

## DONOSTIAKO 2024KO INAUTERIE TAKO KARTEL LEHIAKETA

### Oinarriak

1.- Partikularrek zein enpresek har dezakete parte.

2.- Nahi bezainbat zirriborro aurkez daitezke. Lanak argitaragabeak eta jatorrizkoak izan beharko dira eta edozein modalitate artistikoan egin daitezke, argazkia, marrazkia, etab... Lanak egileen sinadurarik gabe aurkeztuko dira.

3.- Kartel irabazleari 1.000 € emango zaizkio, zergak barne.

4.- Zirriborroak A3 neurriko euskarri zurrunean bertikalak edo horizontalak edo formatu digitalizatu batean ( JPG formatuan, 72 p.p.p.-ko bereizmenarekin 62 X 88 zm-ko proportzioarekin) aurkeztu beharko dira.

5.- Zirriborroak aurkezteko azken eguna: 2023ko azaroaren 3a, 14:00ak arte.

6.- “Donostiako Udalean eta haren menpeko erakundeetan gizonak eta emakumeak berdinez izateko zeharreko ekintzak ezartzeko jarraibideen” 1.2. idatz-zatiaren arabera, generoen irudikapenean erabilitako irudiek oreka bilatuko dute, rol eta estereotipo tradizionalak azpimarratu gabe, eta sexu, arraza, adin, kultura edo sexu-aukeraren arloan diferentzien tratamendu gutxiesgarria ekidinez.

7.- Proposamenak bertan, posta edo posta elektronikoz bidez entrega daitezke:

**Donostia/San Sebastián Festak**  
**Konstituzio Plaza, 1-1.**  
**20003 Donostia / San Sebastián**  
**Tel.: 943 481168**

**donostiakofestak@donostia.eus**

## CONCURSO DE CARTELES CARNAVALES DE DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN 2024

### Bases

1.- Pueden participar tanto particulares como empresas.

2.- Se podrán presentar tantos bocetos como se quiera. Las obras deberán ser inéditas y originales, realizadas en cualquier modalidad artística, fotos, dibujos, etc... Los trabajos deberán ser presentados sin firma de las personas autoras.

3.- La cantidad que se abonará por el cartel elegido será de 1.000 €, impuestos incluidos.

4.- Los bocetos podrán presentarse o bien en soporte rígido de formato A3 vertical u horizontal o bien en soporte informático (en formato JPG resolución 72 p.p.p. y proporción 62 x 88 cm).

5.- Los bocetos se podrán presentar hasta el 3 de noviembre de 2023 a las 14:00h.

6.- De acuerdo con el apartado 1.2. de las “Instrucciones para la implementación de acciones transversales de igualdad de mujeres y hombres en el Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián y organismos dependientes del mismo”, las imágenes utilizadas tenderán al equilibrio en la representación de los géneros, sin reforzar los roles y estereotipos tradicionales, evitando un tratamiento peyorativo de las diferencias de sexo, raza, edad, cultura u opción sexual.

7.- Pueden remitir o entregar las proposiciones de manera presencial, correo postal o correo electrónico.

**Donostia/San Sebastián Festak**  
**Plaza de la Constitución, 1-1º**  
**20003 Donostia/San Sebastián**  
**Tfno.: 943 481168**

**donostiakofestak@donostia.eus**

## **Bertan eta/edo posta**

Gutun-azal itxian eta izenburu edo goiburu berberarekin, zirriborroaren atzeko aldean itsatsita, parte-hartzailearen identifikazio-datuak adierazi beharko dira: egilea edo enpresa, telefono-zenbakia, posta elektronikoa, IFZ/IFK, kartelaren izenburua eta azalpen labur bat. Gutun-azalean "2024ko Inauterietako Kartel Lehiaketa" idatzi beharko da.

## **Posta elektronikoa**

Posta elektronikoak ondorengo informazioa edukiko du:

1. Postaren izenburua: 2024ko Inauterietako Kartel Lehiaketa
2. Irudia edo irudiak jpg formatuan aurkeztutako diseinuekin.
3. Pdf dokumentu bat ondorengo datuekin:
  - a. Egilea edo enpresa.
  - b. Telefono-zenbakia.
  - c. Posta elektronikoa.
  - d. IFZ/IFK
  - e. Kartelaren izenburua.
  - f. Kartelaren azalpen labur bat.

Kartel irabazlea 2023ko abenduaren eta 2024ko urtarrilean bitartean jakinaraziko da jendaurrean.

Aukeratuak suertatu ez diren zirriborroak 2024ko otsailaren 25etik martxoaren 8ra bitartean jaso ahal izango dira goian aipatutako helbidean 09:00etatik 14:00etara.

8.- Kartelak inskripzio hauek izan beharko ditu:

Inauteriak 2024 Carnavales  
Otsaila 8 - 12 Febrero  
Donostia/San Sebastián

Udaletxeko, Donostia San Sebastián Festak eta Donostia Kultura logoak izan beharko ditu. Eskuragarri ondorengo helbidean:  
<https://www.donostiakultura.eus/eu/kontaktua-prentsa-baliabideak>

## **Presencial y/o correo postal:**

1. En sobre cerrado y bajo el mismo título o lema, adherido a la parte trasera del boceto, se incluirán los datos de identificación del participante: autor/a o empresa, número de teléfono, correo electrónico, NIF/CIF, título y breve descripción del cartel. En el sobre deberá indicarse " Concurso de Carteles de Carnaval 2024".

## **Correo electrónico:**

El correo electrónico deberá contener la siguiente información:

2. Asunto del correo: Concurso de Carteles de Carnaval 2024
3. Imagen o imágenes jpg con los diseños presentados.
4. Documento pdf con los siguientes datos:
  - a. Nombre autor/a o empresa.
  - b. Teléfono de contacto.
  - c. Email de contacto.
  - d. NIF/CIF
  - e. Título/s del cartel.
  - f. Breve descripción del cartel.

El cartel ganador se dará a conocer públicamente entre los meses de diciembre de 2023 y enero de 2024.

Los bocetos no seleccionados podrán recogerse del 25 de febrero al 8 de marzo de 2024 en la dirección arriba indicada en horario de 09:00 a 14:00h

8.- El cartel deberá contener las siguientes inscripciones:

Inauteriak 2024 Carnavales  
Otsaila 8 - 12 Febrero  
Donostia/San Sebastián

Deberá contener los logos del Ayuntamiento, Donostia San Sebastián Festak y Donostia Kultura. Disponibles en:  
<https://www.donostiakultura.eus/es/contacto-recursos-prensa>

Kartela diseinatzerakoan euskarak lehentasuna izango du eta irudia eta leloek bi hizkuntzetarako (euskara/gaztelera) baliagarriak izan behar dute.

9.- Donostia San Sebastián Festak, aukeratutako iruditik abiatuta egokiak iruditzen zaizkion garapenak egin ahal izango ditu. Irudia, festa horrekin loturiko formatu eta euskarritan erreproduzitu eta erabili ahal izango du.

Donostian, 2023ko abuztuaren 31n

(\* Kasu guztietan kontuan izan behar da, aipatutako inskripzioez gain, kartelak ekitaldiaren beste hainbat babesleren edota laguntzaileen logotipoak eraman ditzakeela.

En el diseño del cartel se dará prioridad al euskara y tanto la imagen como el mensaje a transmitir deberán ser válidos para su utilización en euskara y en castellano.

9.- Donostia San Sebastián Festak podrá utilizar la imagen seleccionada para cuantos desarrollos considere oportunos, pudiendo reproducirla y aplicarla a los formatos y soportes que la festividad a la que se vincula requiera.

Donostia/San Sebastián, 31 de agosto de 2023

(\* En todos los casos, deberá tenerse en cuenta que además de las inscripciones citadas, el cartel podría también contener logotipos de otros patrocinadores o colaboradores del evento.